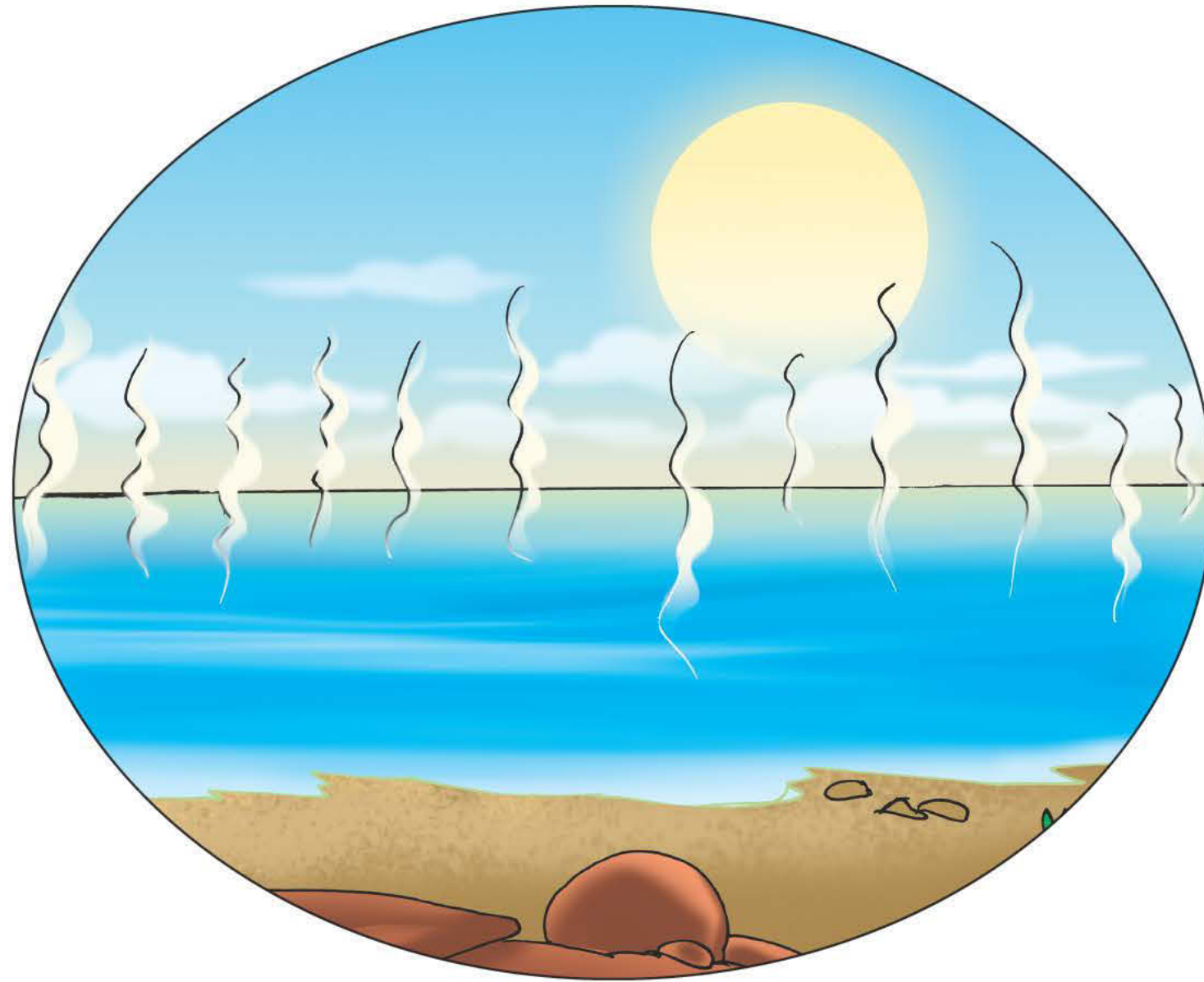




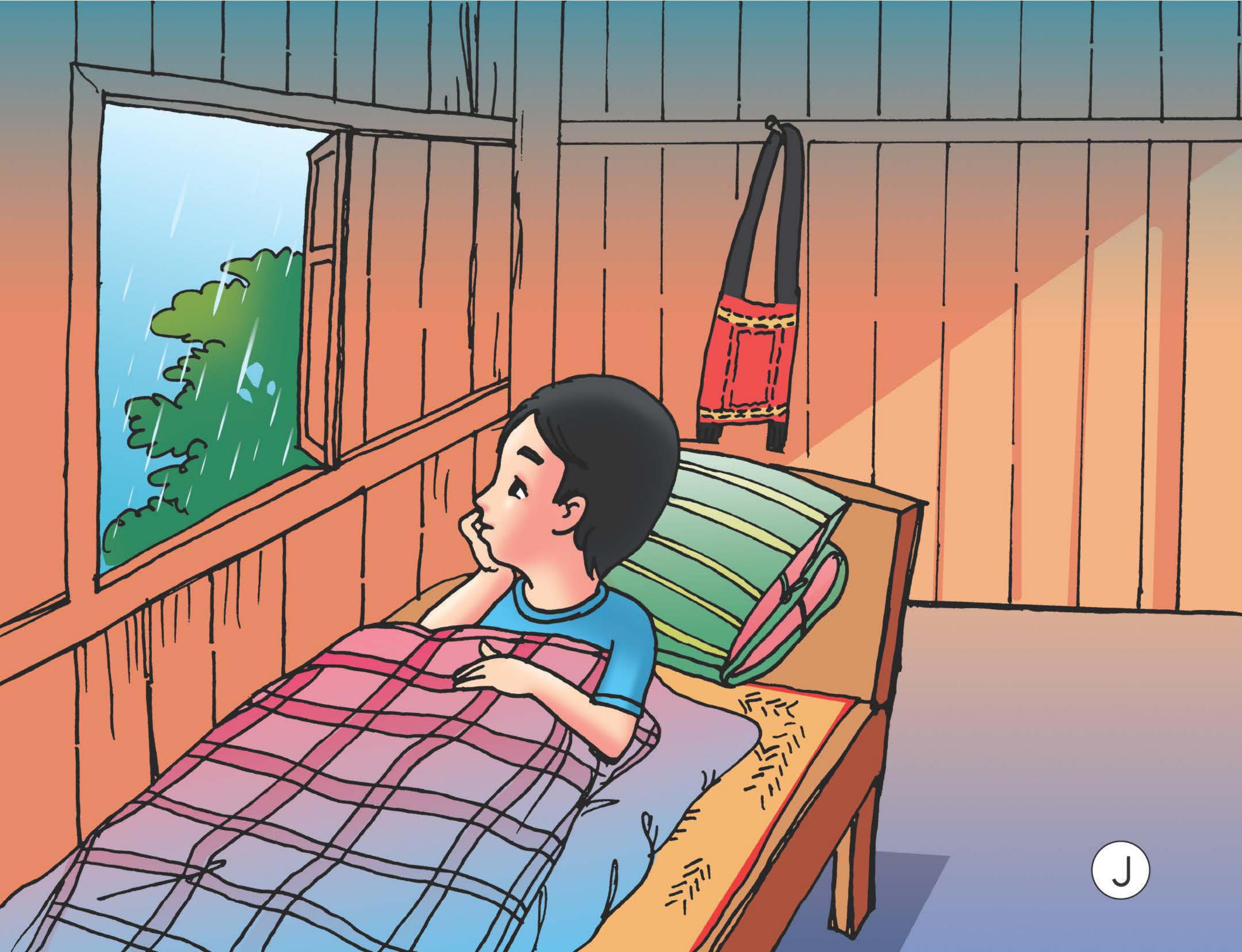
**RUAH HI KHAWI ATANGA
RAWN SURNGE**

မိုးကလေး ဘယ်ကလာ



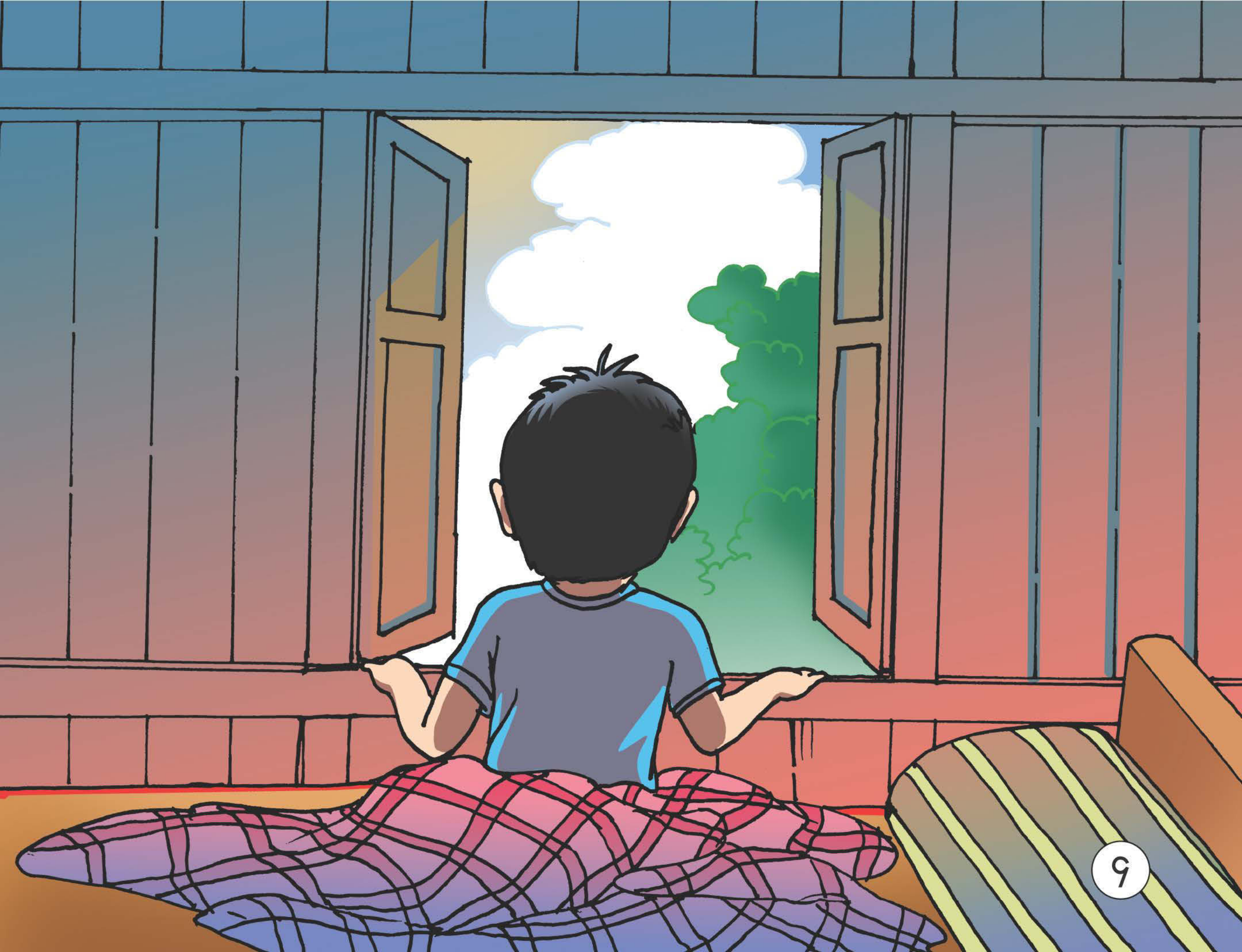
Hmanlai hian thil ngaihtuah paih tak mai
naupang pakhat hi a awm a, a mu tho
chuan ruah tla cher cher chu a hmuh in
“Ruah hi khawi atanga rawn sur nge?” tiin
a ngaihtuah a.

တစ်ခါတုန်းက အလွန်အတွေးများတဲ့ လူကလေးတစ်ယောက်ဟာ
သူအိပ်ယာမှထသောအချိန် မိုးဖွဲဖွဲရွာနေသည်ကိုတွေ့တော့
မိုးကလေး ဘယ်ကလာပါသလဲဟု တွေးမိပါတယ်။



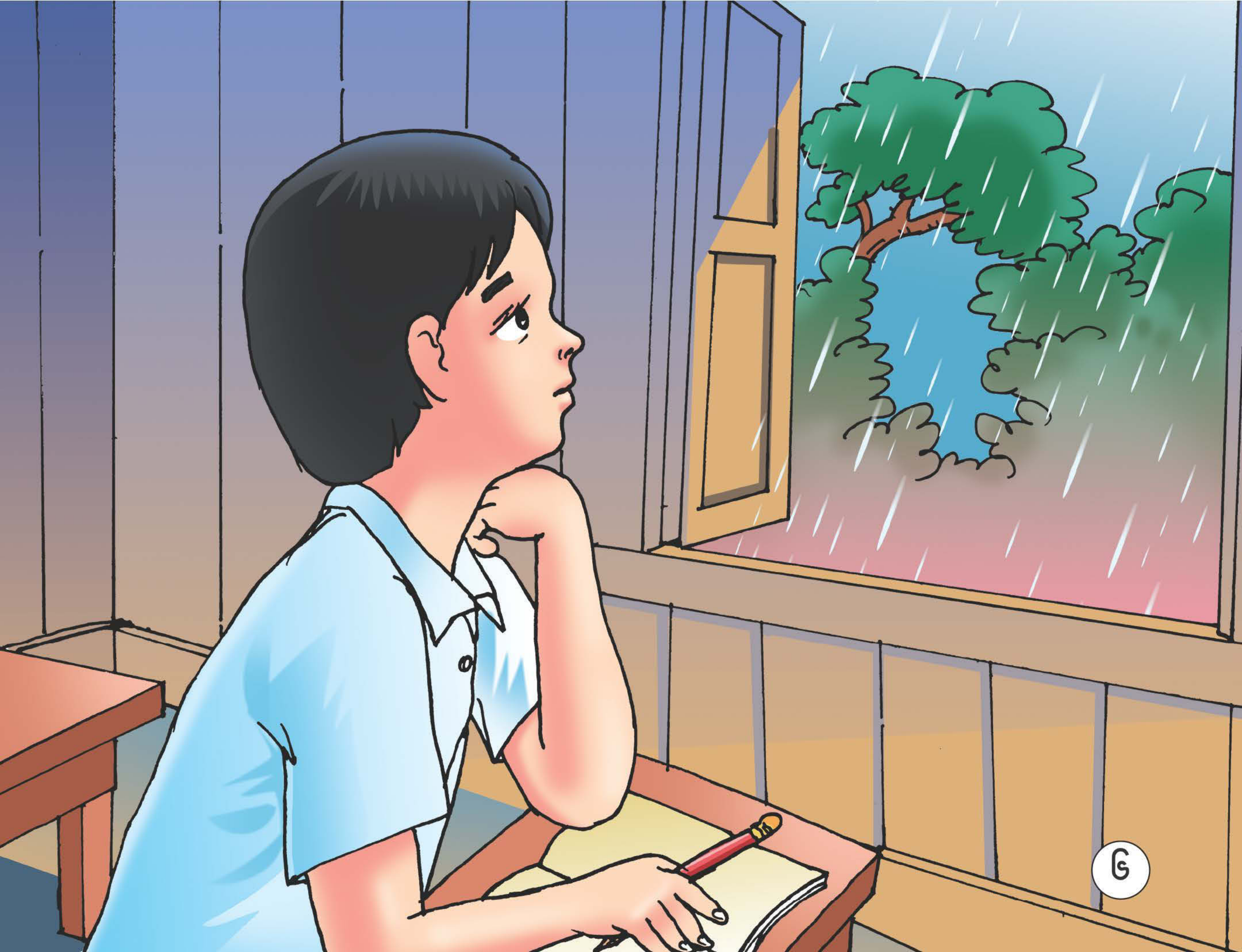
Ruahsur loh laiin van lam a en a, eng mah
a hmu baw k silo va. Ruah hi khawi aṭanga
rawn sur nge tiin a ngaihtuah ta zel a.

မိုးမရွာတဲ့အချိန်မှာ ကောင်းကင်ကိုကြည့်တော့ ဘာမှလဲမရှိ
မိုးကလေးဘယ်က လာပါသလဲလို့ ပြန်တွေးမိပါတယ်။



Ni khat chu school a kal lain ruah a rawn
sur leh a, he ruah hi khawi aṭanga rawn
sur nge? tiin a ngaihtuah leh a, a ngaihtu-
ah chuak thei chuang lo va.

နောက်တစ်နေ့ လူကလေးကျောင်းတက်ချိန်မှာ မိုးကလေး
ပြန်ရွာလာသဖြင့် ဒီမိုးကလေးက ဘယ်ကလာသလဲဟု
စဉ်းစားကာ အဖြေမရနိုင်ပါ။



Tichuan, an zirtir tu hnenah a kal a.
“Zirtirtu, ruah hi khawi aṭanga rawn sur
nge?” tiin a zawt a.

ထိုအခါ ဆရာမအနားသွား၍ ဆရာမ၊ မိုးကလေး
ဘယ်ကလာသလဲဟု မေးလိုက်ပါတယ်။

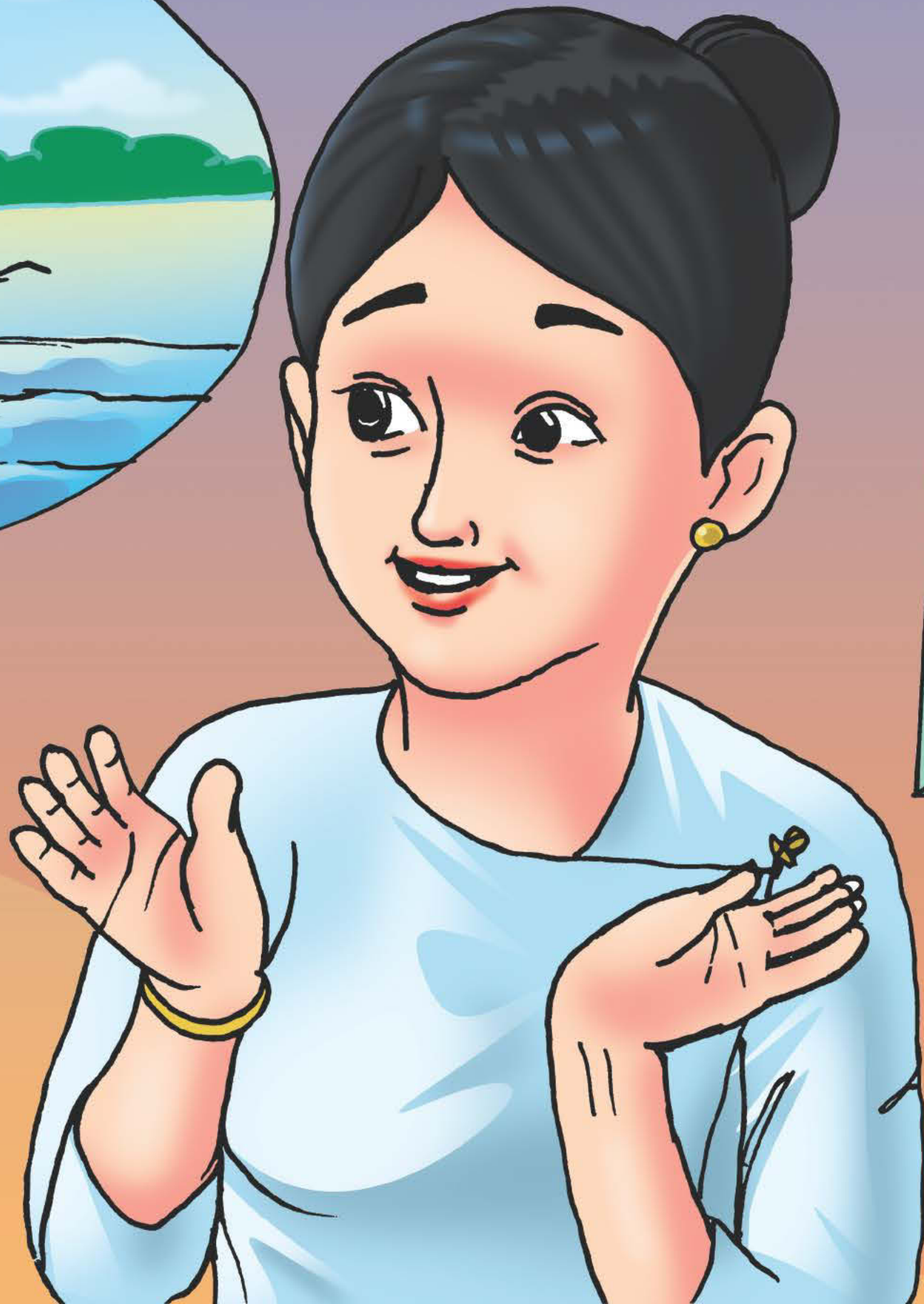


က ခ ဂ ဃ င
စ ဆ ရ ဗ ည

Zirtirtu chuan nui chungin, tuifinriatah tui
tam tak a awm a.

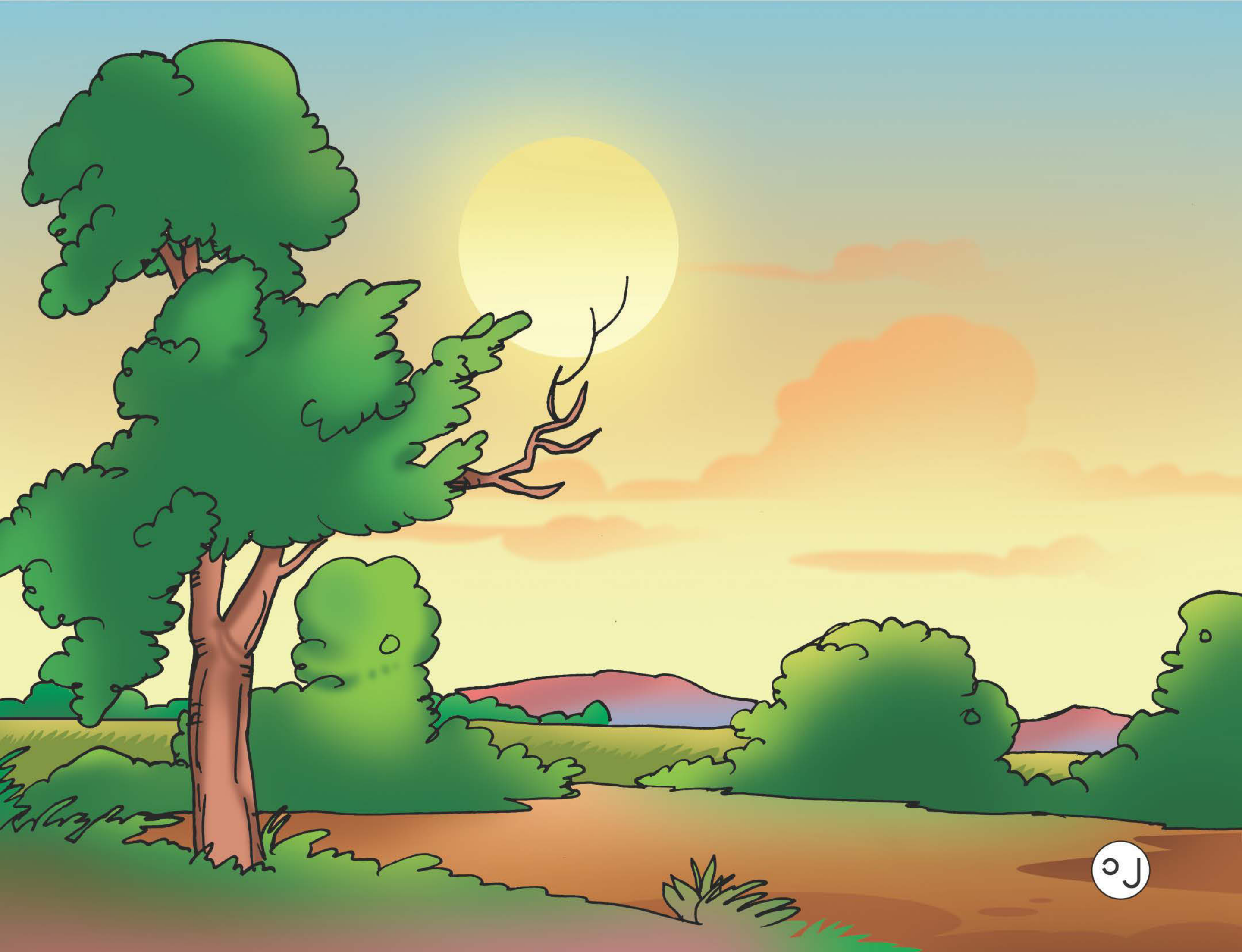
ဆရာမက ပြုံးပြီးပြောပြပါတယ်၊ ပင်လယ်ပြင်မှာ
ရေအများကြီးရှိပါတယ်။





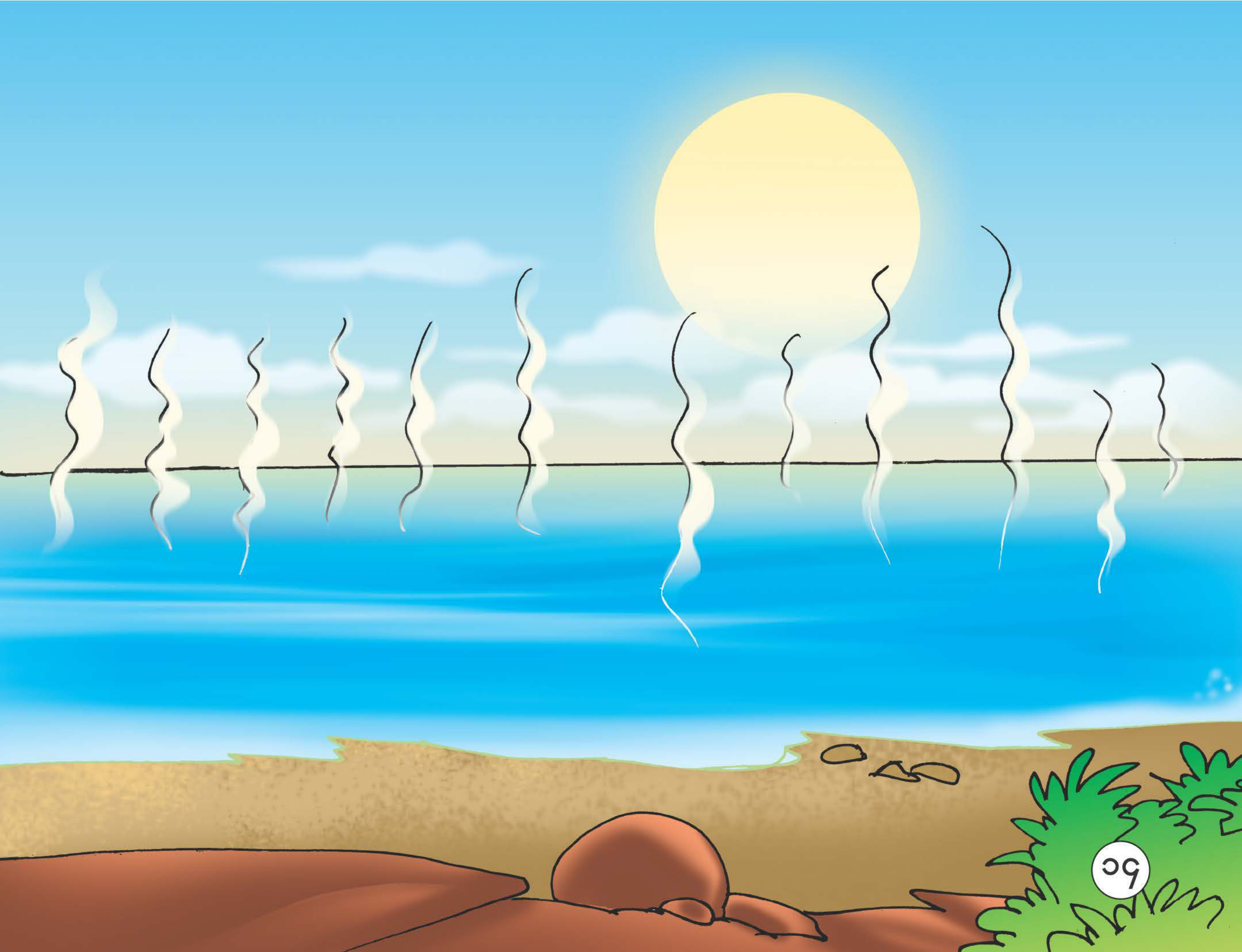
chhunah chuan van aṭangin nisa
em em a lo lang a.

နေ့အချိန်ဆိုရင် ကောင်းကင်မှာ အလွန်ပူပြင်းတဲ့
နေမင်းကြီး ရှိပြန်ပါတယ်။



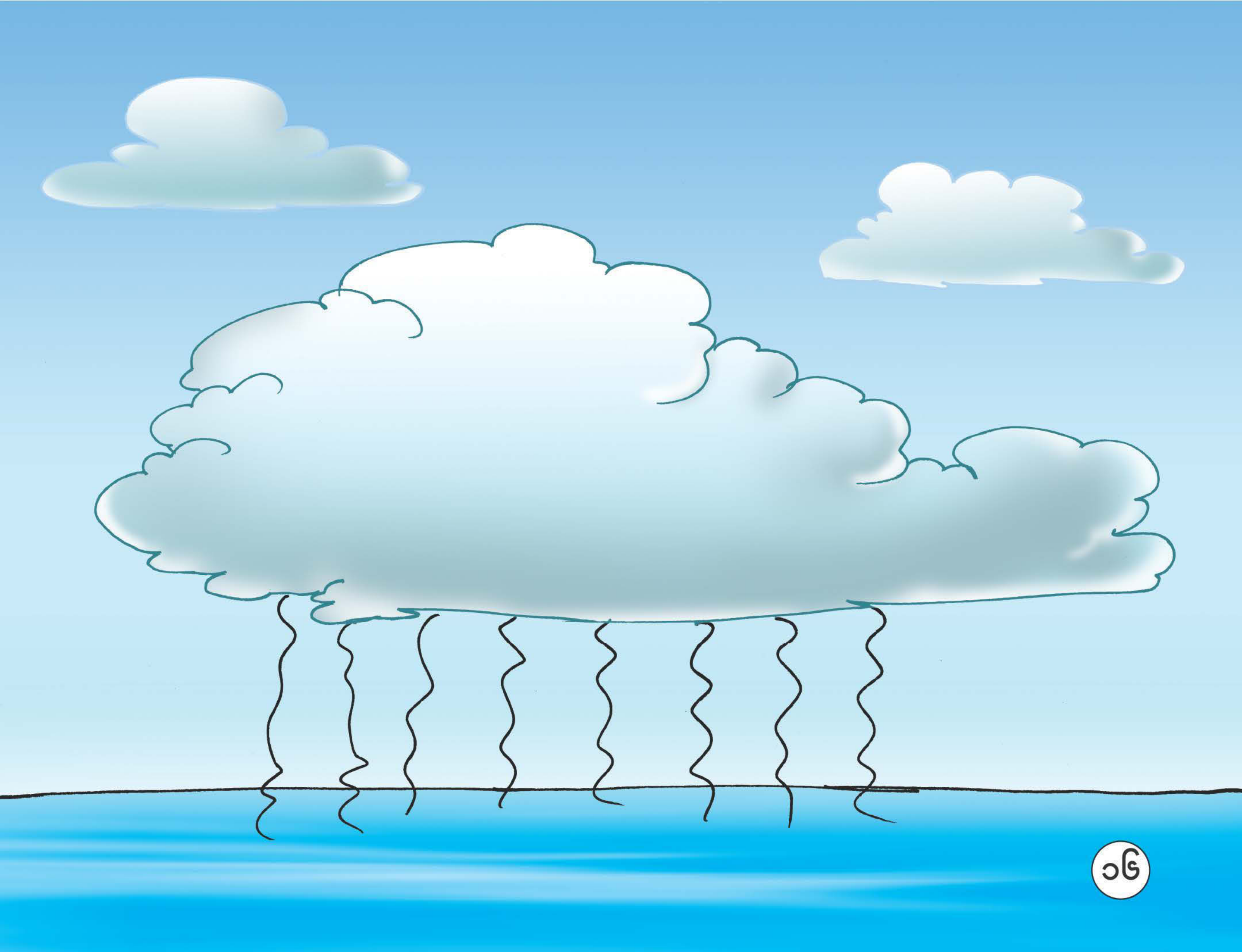
Ni chu a sat em avangin tuifinriat aṭang
chuan tui hu a chhuak ṭhin a.

နေမင်းကြီးရဲ့ အပူရိန်ကြောင့် ရေများအငွေ့ပျံ့ကြပါတယ်။



Chu tui hu chu vanah a chho va, tui hu
chu tui pai chhumah a chang leh a.

ထိုရေငွေ့များဟာ ကောင်းကင်မှာ သွားစုပြီးမိုးတိမ်နဲ့
ရေစက်ကလေး အဖြစ်သို့ ပြောင်းသွားပါတယ်။



Chu tui chu ruah atan a rawn sur ta a ni,
tiin zirtirtu chuan a lo hrihfiah a. A hriat
chak em em a hriat tak a vangin a
nui ta ver ver a.

ထိုရေစက်များစွာဟာ မိုးကလေးအဖြစ် ရွာချလာပါတယ်ဟု
ဆရာမက ပြောပြလိုက်တော့ သားသားသိချင်တာ
နားလည်သွားလို့ ပြုံးလိုက်ပါတယ်။



A ngaihtuah chhuah theihloh leh a hriat
chak em em a hriat tak avangin school
bang in a thlen ve leh ruah hi khawi
aṭanga rawn sur nge a nih tih ka hre ta,
tiin a nu a hrih a.

သားသား စဉ်းစားမရတဲ့ သိချင်တာလေးကို
သိသွားတဲ့အတွက် ကျောင်းဆင်းချိန်အိမ်ရောက်တော့
မေမေ့ကို မိုးကလေးဘယ်ကလာတာကို သိသွားပြီလို့
ပြောလိုက်သတဲ့။



လူရှိုင်း(လူရွှေ) စာပေနှင့်ယဉ်ကျေးမှုအသင်းမှ ရေးသားပြုစုသည်။



H&M FOUNDATION

